TADOKU JUNIOR　オズの魔法使い　★★★★☆ ながい　1138語

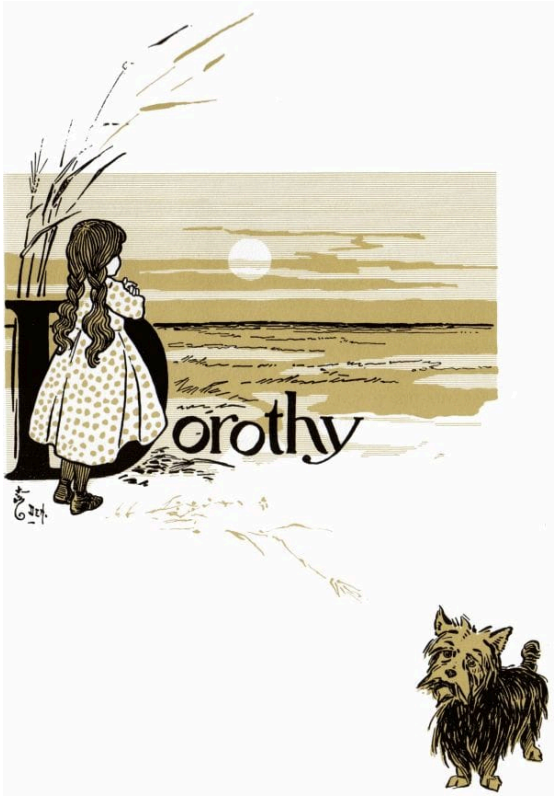
The Cyclone

第1章　竜巻

L. Frank Baum（1900年の本）　原文そのまま　朗読：Phil Chenevert

人の声の朗読
を聞く・Web版

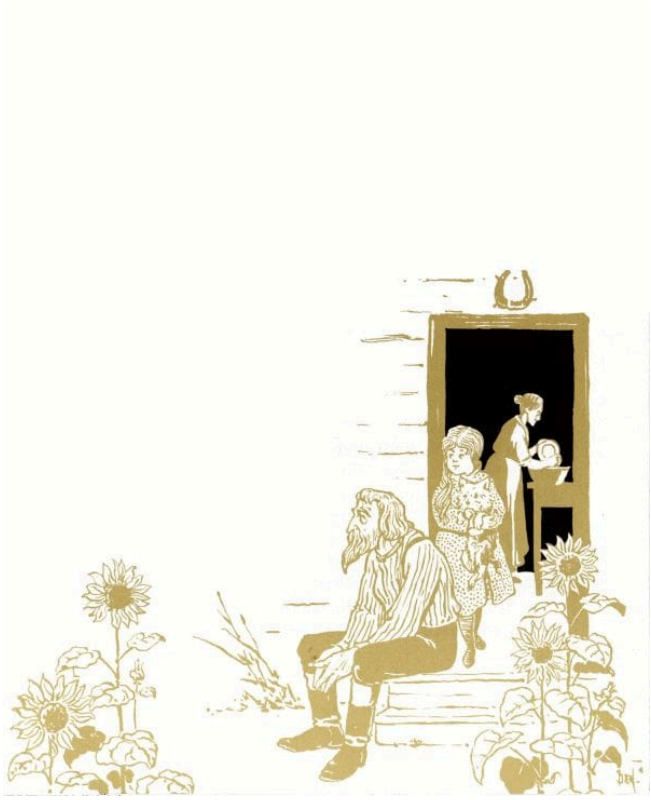
どんなおはなし？　灰色の大草原にくらすドロシー。ある日、大きな竜巻がやってきて、ドロシーと犬のトトは家ごと空へまい上がってしまいます。いったいどこへ運ばれていくのでしょう？



Dorothy lived in the midst of the great Kansas prairies, with Uncle Henry, who was a farmer, and Aunt Em, who was the farmer's wife. Their house was small, for the lumber to build it had to be carried by wagon many miles. There were four walls, a floor and a roof, which made one room; and this room contained a rusty looking cooking stove, a cupboard for the dishes, a table, three or four chairs, and the beds. Uncle Henry and Aunt Em had a big bed in one corner, and Dorothy a little bed in another corner. There was no garret at all, and no cellar—except a small hole, dug in the ground, called a cyclone cellar, where the family could go in case one of those great whirlwinds arose, mighty enough to crush any building in

its path. It was reached by a trap-door in the middle of the floor, from which a ladder led down into the small, dark hole.





When Dorothy stood in the doorway and looked around, she could see nothing but the great gray prairie on every side. Not a tree nor a house broke the broad

sweep of flat country that reached the edge of the sky in all directions. The sun had baked the plowed land into a gray mass, with little cracks running through it. Even the grass was not green, for the sun had burned the tops of the long blades until they were the same gray color to be seen everywhere. Once the house had been painted, but the sun blistered the paint and the rains washed it away, and now the house was as dull and gray as everything else.

When Aunt Em came there to live she was a young, pretty wife. The sun and wind had changed her, too. They had taken the sparkle from her eyes and left them a sober gray; they had taken the red from her cheeks and lips, and they were gray also. She was thin and gaunt, and never smiled, now. When Dorothy, who was an orphan, first came to her, Aunt Em had been so startled by the child's laughter that she would scream and press her hand upon her heart whenever Dorothy's merry voice reached her ears; and she still looked at the little girl with wonder that she could find anything to laugh at.

Uncle Henry never laughed. He worked hard from morning till night and did not know what joy was. He was gray also, from his long beard to his rough boots, and he looked stern and solemn, and rarely spoke.

It was Toto that made Dorothy laugh, and saved her from growing as gray as her other surroundings. Toto was not gray; he was a little black dog, with long, silky hair and small black eyes that twinkled merrily on either side of his funny, wee nose. Toto played all day long, and Dorothy played with him, and loved him dearly.

To-day, however, they were not playing. Uncle Henry sat upon the door-step and looked anxiously at the sky, which was even grayer than usual. Dorothy stood in the door with Toto in her arms, and looked at the sky too. Aunt Em was washing the dishes.

From the far north they heard a low wail of the wind, and Uncle Henry and Dorothy could see where the long grass bowed in waves before the coming storm.

There now came a sharp whistling in the air from the south, and as they turned their eyes that way they saw ripples in the grass coming from that direction also.

Suddenly Uncle Henry stood up.

"There's a cyclone coming, Em," he called to his wife; "I'll go look after the stock." Then he ran toward the sheds where the cows and horses were kept.

Aunt Em dropped her work and came to the door. One glance told her of the danger close at hand.

"Quick, Dorothy!" she screamed; "run for the cellar!"

Toto jumped out of Dorothy's arms and hid under the bed, and the girl started to get him. Aunt Em, badly frightened, threw open the trap-door in the floor and climbed down the ladder into the small, dark hole. Dorothy caught Toto at last, and started to follow her aunt. When she was half way across the room there came a great shriek from the wind, and the house shook so hard that she lost her footing and sat down suddenly upon the floor.

A strange thing then happened.

The house whirled around two or three times and rose slowly through the air. Dorothy felt as if she were going up in a balloon.

The north and south winds met where the house stood, and made it the exact center of the cyclone. In the middle of a cyclone the air is generally still, but the great pressure of the wind on every side of the house raised it up higher and higher, until it was at the very top of the cyclone; and there it remained and was carried miles and miles away as easily as you could carry a feather.

It was very dark, and the wind howled horribly around her, but Dorothy found she was riding quite easily. After the first few whirls around, and one other time when the house tipped badly, she felt as if she were being rocked gently, like a baby in a cradle.

Toto did not like it. He ran about the room, now here, now there, barking loudly; but Dorothy sat quite still on the floor and waited to see what would happen.



Once Toto got too near the open trap-door, and fell in; and at first the little girl thought she had lost him. But soon she saw one of his ears sticking up through the hole, for the strong pressure of the air was keeping him up so that he could not fall. She crept to the hole, caught Toto by the ear, and dragged him into the room again; afterward closing the trap-door so that no more accidents could happen.

Hour after hour passed away, and slowly Dorothy got over her fright; but she felt quite lonely, and the wind shrieked so loudly all about her that she nearly became deaf. At first she had wondered if she would be dashed to pieces when the house fell again; but as the hours passed and nothing terrible happened, she stopped worrying and resolved to wait calmly and see what the future would bring. At last she crawled over the swaying floor to her bed, and lay down upon it; and Toto followed and lay down beside her.

In spite of the swaying of the house and the wailing of the wind, Dorothy soon closed her eyes and fell fast asleep.

ドロシーは、カンザスの大草原のまんなかで、農場をしているヘンリーおじさんと、その奥さんのエムおばさんといっしょにくらしていました。家は小さなものでした。家を建てる材木を、何マイルも遠くから馬車で運んでこなければならなかったからです。4つのかべと、ゆかと、屋根があるだけで、部屋はひとつきり。その部屋には、さびついたようなかまどと、食器だなと、テーブルと、いすが3つか4つ、それにベッドがありました。ヘンリーおじさんとエムおばさんの大きなベッドが部屋のすみにひとつ、ドロシーの小さなベッドがべつのすみにありました。屋根うら部屋もなければ、地下室もありません。ただ、地面にほった小さな穴がひとつあって、「竜巻のあな」とよばれていました。通り道にある建物をなんでもおしつぶしてしまうような、ものすごいつむじ風がおこったときに、家族がにげこむための場所です。ゆかのまんなかにあるはね上げ戸を開けると、はしごが小さな暗い穴の中へおりていました。

ドロシーが戸口に立ってあたりを見回しても、どちらを向いても見えるのは、灰色の大草原ばかりでした。木の1本も、家の1けんもなく、平らな土地がどこまでも広がって、四方の空のはしまでつづいていました。たがやした畑は、お日さまに焼かれて灰色のかたまりになり、小さなひびわれが走っていました。草さえ緑ではありませんでした。お日さまが長い葉の先をこがしてしまい、どこにでも見えるのと同じ灰色になっていたのです。家も、むかしはペンキがぬってありました。けれどもお日さまがペンキをふくれさせ、雨があらい流してしまったので、今では家も、ほかのものと同じようにくすんだ灰色でした。

エムおばさんがここにくらしに来たころは、若くてきれいなお嫁さんでした。お日さまと風は、おばさんのことも変えてしまいました。目からかがやきをうばって、しずんだ灰色にしてしまい、ほおとくちびるからは赤みをうばって、そこも灰色にしてしまったのです。おばさんはやせてほおがこけ、今ではちっともわらいませんでした。両親のいないドロシーがはじめておばさんのところに来たとき、エムおばさんは、子どものわらい声にとてもびっくりして、ドロシーの楽しそうな声が聞こえるたびに、さけび声をあげて胸に手をあてたものでした。そして今でも、いったい何がそんなにおかしいのだろうと、ふしぎそうにこの女の子を見るのでした。

ヘンリーおじさんは、まったくわらいませんでした。朝から晩までいっしょうけんめいはたらいて、よろこびというものを知りませんでした。おじさんも、長いあごひげからごつごつした長ぐつまで灰色で、きびしくむっつりした顔をして、めったに口をききませんでした。

ドロシーをわらわせて、まわりのものと同じように灰色になってしまわないよう守ってくれたのは、トトでした。トトは灰色ではありませんでした。長くてつやつやした毛の小さな黒い犬で、おかしな小さな鼻の両がわで、小さな黒い目が楽しそうにきらきら光っていました。トトは一日じゅう遊び、ドロシーもトトといっしょに遊んで、トトのことが大すきでした。

けれども今日は、遊んでいませんでした。ヘンリーおじさんは戸口の石段にすわり、いつもよりもっと灰色の空を、心配そうに見上げていました。ドロシーもトトをだいて戸口に立ち、空を見上げていました。エムおばさんはお皿をあらっていました。

遠い北のほうから、風がひくくうなる音が聞こえてきました。ヘンリーおじさんとドロシーには、近づいてくるあらしの前で、長い草が波のようにたおれていくのが見えました。こんどは南のほうから、ヒューッと

するどい音が空にひびきました。そちらに目を向けると、草がさざ波のようにゆれながら、そちらからもおしよせてくるのが見えました。

とつぜん、ヘンリーおじさんが立ち上がりました。

「竜巻が来るぞ、エム。」とおじさんは奥さんに大声で言いました。「わしは家ちくを見てくる。」そして、牛や馬を入れてある小屋のほうへ走っていきました。

エムおばさんは仕事の手を止めて、戸口に来ました。ひと目見ただけで、きけんがすぐそこまで来ているとわかりました。

「早く、ドロシー！」とおばさんはさけびました。「あなへにげて！」

トトがドロシーのうでからとび出して、ベッドの下にかくれてしまったので、ドロシーはトトをつかまえに行きました。すっかりこわくなったエムおばさんは、ゆかのはね上げ戸をさっと開けて、はしごをつたって小さな暗い穴へおりていきました。ドロシーはやっとトトをつかまえて、おばさんのあとについて行こうとしました。部屋を半分ほどわたったとき、風がものすごいさけび声をあげ、家がひどくゆれたので、ドロシーは足をとられて、ゆかにすとんとしりもちをついてしまいました。

そのとき、ふしぎなことがおこりました。

家が2回か3回くるくる回ると、ゆっくりと空へうき上がっていったのです。ドロシーは、まるで気球に乗ってのぼっていくような気がしました。

北の風と南の風が、ちょうど家のあるところでぶつかって、家を竜巻のどまんなかにしてしまったのです。竜巻のまんなかでは、ふつう空気はしずかなものですが、家のまわりから強い風がぎゅっとおしつけたので、家はどんどん高くもち上げられて、とうとう竜巻のいちばんてっぺんまで行きました。そして、そこにとどまったまま、あなたが羽を1まい運ぶくらいかんたんに、何マイルも何マイルも運ばれていったのです。

あたりはまっ暗で、風がまわりでおそろしくうなっていましたが、ドロシーは、思ったよりらくに乗っていられることに気がつきました。はじめに何回かくるくる回ったのと、一度家がひどくかたむいたほかは、ゆりかごの赤ちゃんのように、やさしくゆられているような気持ちでした。

トトはこれが気に入りませんでした。あっちへこっちへと部屋じゅうを走り回って、大きな声でほえていましたが、ドロシーはゆかにじっとすわったまま、どうなるのかと待っていました。

一度、トトが開いたままのはね上げ戸に近づきすぎて、落ちてしまいました。はじめ、ドロシーはトトがいなくなってしまったと思いました。けれどもすぐに、トトの耳が片方、穴からつき出ているのが見えました。空気が下から強くおし上げているので、トトは落ちることができなかったのです。ドロシーは穴のところまではっていき、トトの耳をつかんで部屋へ引っぱりもどしました。それから、もうこんなことがおこらないように、はね上げ戸をしめました。

何時間も何時間もすぎるうちに、ドロシーのこわい気持ちは少しずつおさまっていきました。でも、とてもさびしくて、まわりで風があまり大きな声でさけぶので、耳が聞こえなくなりそうでした。はじめは、家がまた落ちたら、こなごなになってしまうのではないかと思っていました。けれども、何時間たってもおそろしいことは何もおこらないので、心配するのはやめて、これからどうなるのか、落ちついて待っていようと

決めました。とうとうドロシーは、ゆれるゆかをはってベッドまで行き、その上に横になりました。トトもついてきて、そばに横になりました。

家がゆれ、風がうなっていても、ドロシーはすぐに目をとじて、ぐっすりねむってしまいました。

たんご と クイズ 第1章　竜巻

prairie 大草原	**cyclone** 竜巻（たつまき）	**dog** 犬
trap-door ゆかのはね上げ戸	**ladder** はしご	**balloon** 気球
gray 灰色	**cradle** ゆりかご	

Q1 ドロシーをわらわせてくれたのはだれ？

① エムおばさん　② 犬のトト　③ ヘンリーおじさん

Q2 トトがはね上げ戸の穴に落ちたのに、落ちなかったのはどうして？

① ドロシーがだっこしていたから　② はしごにつかまったから　③ 空気が強くおし上げていたから

Q3 空を飛ぶ家の中で、ドロシーは最後にどうした？

① ぐっすりねむった　② ずっと泣いていた　③ まどからとびおりた

こたえ

Q1　②　わらわないおじさん・おばさんの中で、黒い犬のトトがドロシーをわらわせ、灰色にならないよう守ってくれました。

Q2　③　下から空気が強くおし上げていたので、トトは落ちずに耳を穴からつき出していました。ドロシーが耳をつかんで助けました。

Q3　①　はじめはこわかったドロシーも、落ちついて待とうと決め、ベッドに横になってぐっすりねむってしまいました。

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #43936（L. Frank Baum、1900年）。パブリックドメイン。
挿絵：W. W. Denslow（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Phil Chenevert（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。